



www.GlomacAmerica.com

xylem
Let's Solve Water



Soluciones para el mercado agrícola

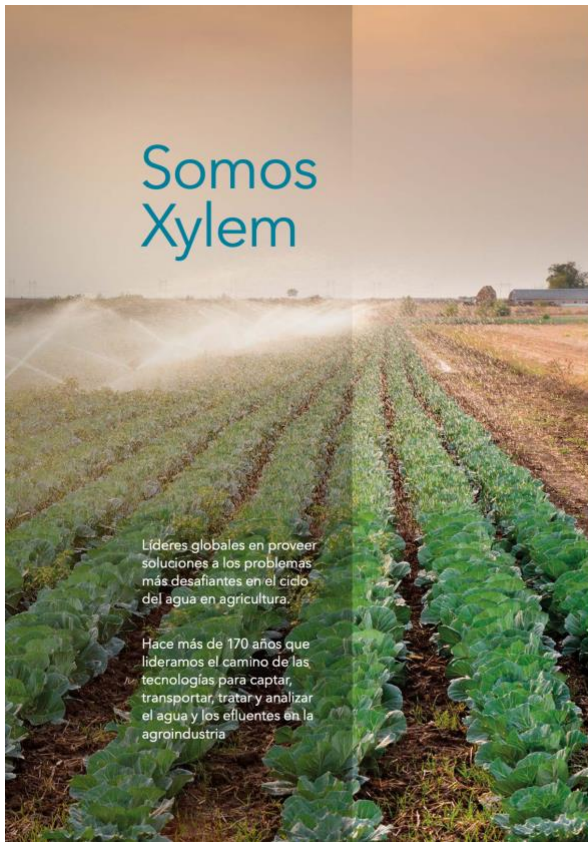
EFICIENCIA EN IRRIGACIÓN Y PROCESAMIENTO DE PRODUCTOS AGRÍCOLAS



godwin®



www.GlomacAmerica.com



Somos Xylem

Líderes globales en proveer soluciones a los problemas más desafiantes en el ciclo del agua en agricultura.

Hace más de 170 años que lideramos el camino de las tecnologías para captar, transportar, tratar y analizar el agua y los efluentes en la agroindustria.

Xylem en Latinoamérica

Más de 650 millones de habitantes, la más alta biodiversidad y 30% de la reserva de agua dulce del planeta; es la tierra de los grandes desafíos en agua, donde hacer frente con resiliencia, innovación y cooperación es clave.

Sustentabilidad

Xylem, elegida como una de las 13 compañías globales más sustentables en 2023, trabaja alrededor del mundo para ayudar a las comunidades y empresas a resolver sus problemas y desafíos relacionados con el agua y el clima. Esa es nuestra misión.

Repuestos Originales

En Xylem ponemos a su disposición contratos de servicio para el mantenimiento de sus equipos, asegurando una operación confiable y mayor vida útil con repuestos originales Xylem.



Xylem Rental Solutions

Si necesita una solución temporal rápida, o una solución rentable a largo plazo, podemos ayudarlo a mantener su operación agrícola en funcionamiento, con eficiencia, confiabilidad y tranquilidad. Personalizamos y optimizamos soluciones de alquiler en toda Latinoamérica.



Xylem - Soluciones para el mercado agrícola - 3



● **Planta Querétaro**
Ensamble de equipos Goulds y Godwin

● **Planta Chihuahua**
Ensamble de equipos Rule, Jabsco, Flojet y Goulds

● **Planta Buenos Aires**
Ensamble de bombas Flygt, Lowara y Goulds.

○ **Oficinas & Centros de Servicios**
Argentina Perú
Chile México
Colombia Miami
Brasil Uruguay



Irrigación

Bombas para sistemas de irrigación agrícola

A través de nuestra amplia gama de sistemas de bombeo para captación, travesado, pozos, superficie, manejo de efluentes, grupos de presión, inyección de fertilizantes, etc. ofrecemos soluciones modernas y eficientes para el suministro de agua en procesos de irrigación agrícola.

Nuestra confiabilidad está construida sobre la base del conocimiento profundo de las necesidades de nuestros clientes, diseños robustos y servicio pre y posventa. Escuchamos, aprendemos y nos adaptamos, trabajando junto al productor para que sus operaciones agrícolas prosperen.

Goulds Turbinas Verticales

- Captación de agua cruda (ríos, pozos, reservorios, cisternas, canales).
- Almacenamiento, travesado y sistemas booster de agua.
- Alimentación de sistemas de riego (pivotes o aspersión).



Tipo:	Bombas tipo turbina vertical en versiones de columna corta o larga.
Flujo máx:	3,150 l/s (50,000 gpm)
Altura máx:	> 300 m (984 ft)
Tamaño tazones:	5' x 48"
Potencia máx:	> 3,000 HP (2,237 kW)
Materiales:	HF, NAB, 316SS, Duplex, Superduplex, Ti
Tipo de Columnas:	Alisadas o curvas
Versiones:	Columna corta, larga o barril
Accionamiento:	Motor eléctrico o combustión interna
Instalación:	En estación de bombeo o balsa flotante

Goulds Bombas de Pozo Profundo

- Captación de agua cruda desde pozos, canales y reservorios.
- Alimentación de sistemas de riego (pivotes o aspersión).



Tipo:	Bombas en lámina de Acero Inoxidable y Fundición para pozos profundo.
Flujo máx:	125 l/s (1,644 gpm)
Altura máx:	> 300 m (984 ft)
Tamaño tazones:	4' x 14"
Potencia máx:	> 400 HP (298 kW)
Materiales:	En lámina de Acero Inoxidable y Fundición desde HF hasta Acero Superduplex.
Motores:	Eléctricos sumergibles Xylem
Instalación:	Vertical, horizontal, balsa flotante

Bombas carcasa partida de doble succión e-XC

- Estaciones de rebombos.
- Almacenamiento y transferencia de agua.
- Alimentación de sistemas de riego (pivotes o aspersión).



Tipo:	Bombas centrifugas mono-etapa de doble succión, disponibles con bridas DIN o ANSI y motores NEMA o IEC.
Flujo máx:	3,400 l/s (57,000 gpm)
Altura máx:	266 m (873 ft)
Brida descarga:	Hasta 32" (81 cm)
Potencia máx:	4,500 HP (3,355 kW)
Materiales:	HF, 316SS, Duplex, Superduplex
Presión nominal:	Hasta 450 psi (31 bar)
Norma:	ISO 5199

Equipos disponibles para frecuencias de 50Hz y 60Hz

Bombas succión axial e-NSC y e-SH

- Captación y distribución de agua cruda, estaciones de bombeo.
- Sistemas de Presión.
- Alimentación de sistemas de riego (por gotas, aspersión, pivotes).



Tipo:	Bombas centrifugas monoetapa de succión axial, back pull-out, versiones montada en basidor o acople directo.
Flujo máx:	610 l/s (9,680 gpm)
Altura máx:	155 m (509 ft)
Potencia máx:	534 HP (400 kW)
Materiales:	HF, HD, Bronce, 316SS, Duplex en Lámina de Acero (e-SH) o Fundición (e-NSC)
Presión nominal:	Hasta 25 bar (362 psi)
Norma:	Normalizadas según EN 733, e-NSC también normalizada ISO 5199
Opciones:	Acople flexible o directo

Bombas verticales multietapa e-SV y e-MP

- Sistemas de fertilización.
- Sistemas de presurización.
- Sistemas de filtración y retrolavado.
- Sistemas de lavado en plantas procesadoras.



Tipo:	Bombas multietapa vertical en Lámina de Acero o Fundición.
Flujo máx:	236 l/s (3,740 gpm)
Altura máx:	640 m (2,100 ft)
Potencia máx:	480 HP (358 kW)
Materiales:	e-SV: Acero Rodado 304 y 316; e-MP: Fundición HF, 316SS, Duplex y Superduplex
Presión nominal:	Hasta 63 bar (913 psi)
Norma:	ISO 5199 en serie e-MP
Opciones instalación:	Horizontal y vertical

Sistemas Presurizadores

- Sistemas de presurización
- Sistemas de filtración y retrolavado.
- Sistemas de lavado en plantas procesadoras.
- Alimentación de sistemas de riego.



Tipo:	Sistemas preconfigurados con accionadores de frecuencia variable, para aplicaciones de alta presión y demanda variable.
Flujo máx:	180 l/s (2,850 gpm)
Altura máx:	210 m (690 ft)
Cantidad de bombas:	Hasta 4 bombas
Potencia máx:	HydroPac™ < 22 kW (30 HP) por bomba
Materiales:	Acero inoxidable 304SS, 316SS
Sistemas configurados:	Hasta 8 bombas, sin límite de potencia y material hasta acero superduplex



Bombas multietapa horizontal e-HM



Aplicaciones:

- Sistemas de fertilización.
- Sistemas de presurización.
- Sistemas de filtración y retrolavado.
- Sistemas de lavado en plantas procesadoras.
- Pequeños sistemas de riego por goteo.

Tipo:	Bomba multietapa de succión axial para alta presión, con diseño de acople directo
Flujo máx:	34 m ³ /h
Altura máx:	157 m (517 ft)
Potencia máx:	5.5 kW
Materiales:	Ful 304SS y 316SS, versión en 304SS con impulsor Noryl
Presión nominal:	Hasta 16 bar
Motor:	Monofásico, clase IE3, grado de protección IP55
Conexiones:	Rosca Rp en lado de succión y descarga

Flygt - Agitadores Sumergibles



Aplicaciones:

- Sistemas de fertilización.
- Agitación de mezclas.

Tipo:	Agitadores sumergibles para procesos de mezcla
Materiales:	Resistentes a la abrasión (Hard Iron)
Rango de empuje:	200 a 7,000 N
Rango de potencia:	0.75 a 30 kW
Porcentaje de sólidos:	Hasta 8%
Tipo de operación:	Velocidad constante y variable

Bombas de hélice Flygt serie P



Aplicaciones:

- Sistemas de irrigación por inundación.

Tipo:	Bombas de hélice sumergibles para el movimiento de grandes caudales de agua
Flujo máx:	7,000 l/s (25,000 gpm)
Altura máx:	12.5 m (41 ft)
Potencia máx:	770 HP (575 kW)
Materiales:	Eje y hélice en materiales resistentes a la corrosión
Instalación:	Estaciones de bombeo compactas, en columna y sumergibles

Bombas Flygt 2600



Aplicaciones:

- Captación de agua de canales y ríos.
- Manejo de aguas pluviales.
- Control de inundaciones.

Tipo:	Bomba sumergible para drenaje
Flujo máx:	95 l/s (1,500 gpm)
Altura máx:	88 m (289 ft)
Potencia máx:	27 HP (20 kW)
Materiales:	Aluminio y Acero Inoxidable
Impulsor:	Alumina (K) y cerrado
pH:	5 - 8
Instalación:	Portátil y balsa flotante
Operación:	Monitoreo y control mediante Flygt PAREO*

Equipos disponibles para frecuencias de 50Hz y 60Hz

Bombas Flygt 2600 Lodos



Aplicaciones:

- Captación de agua de canales y ríos.
- Manejo de aguas pluviales.
- Control de inundaciones.
- Manejo de lodos (ampliación de canales, limpieza de reservorios).

Tipo:	Bomba sumergible para bombeo de lodos
Flujo máx:	28 l/s (450 gpm)
Altura máx:	38 m (127 ft)
Potencia máx:	8.9 HP (6.6 kW)
Materiales:	Aluminio y Acero Inoxidable con recubrimiento de Polietileno
Impulsor:	Vortex en material Hard Iron (paso de sólidos hasta 80 mm - 3.2")
pH:	5 - 8
Porcentaje de sólidos:	Hasta 20%
Instalación:	Portátil y balsa flotante
Operación:	Monitoreo y control mediante Flygt PAREO*

Bombas Flygt 5000 Pulpa



Aplicaciones:

- Captación de agua de canales y ríos.
- Manejo de aguas pluviales.
- Control de inundaciones.
- Manejo de lodos (ampliación de canales, limpieza de reservorios).

Tipo:	Bomba sumergible para bombeo de pulpa con alto contenido de sólidos
Flujo máx:	370 l/s (2,298 gpm)
Altura máx:	100 m (328 ft)
Potencia máx:	335 HP (250 kW)
Materiales:	Acero Alto Cromo
Impulsor:	Cornual, diseño "sweep-back"
Concentración de sólidos:	30% - 60%
Accesorio estándar:	Agitador, genera suspensión de partículas sólidas
Operación:	Monitoreo y control mediante Flygt PAREO*

Bombas autocabantes Godwin



Aplicaciones:

- Captación de agua, travesado de agua, ríos, reservorios, canales.
- Almacenamiento y transferencia de agua.

Tipo:	Bombas autocabantes para aplicaciones de alto caudal y alta presión, accionadas mediante motor diésel o eléctrico, con gran capacidad de manejo de sólidos
Flujo máx:	1,040 l/s (16,484 gpm)
Altura máx:	300 m (987 ft)
Potencia máx:	1,000 HP (745 kW)
Sistema autocabante:	Sistema automático Dri-Prime mediante venturi
Materiales:	Standard, 316SS, CD4MCu según modelo
Impulsor:	Cast Steel, 316SS, CD4MCu según modelo
pH / Manejo de sólidos:	2 - 10 / hasta 5" x 12.3 cm
Sello mecánico:	En baño de aceite, permite operación en seco
Operación:	Manual, automática y remoto (PST)
Accionamiento:	Diésel y eléctrico
Montaje / Instalación:	Patín, remolque o balsa flotante, cabina insonora



Monitoreo y control en sistemas de bombeo

Xylem integra inteligencia al monitoreo y control de sus equipos de bombeo, mediante soluciones que sensan parámetros clave y adaptan el funcionamiento del equipo según las condiciones de operación.

Proporcionan información en tiempo real a través de internet, celular o telemetría satelital para sistemas de irrigación agrícola y plantas de procesamiento de sus productos, permitiendo monitorear remotamente múltiples sistemas de irrigación.

Sistema de Telemetría Avenor



Servicio digital que proporciona alertas e información mediante un dispositivo conectado a sus estaciones de bombeo u otros equipos hidráulicos. Da acceso remoto a los datos de sus activos. Recibe alarmas, datos de funcionamiento e información para optimizar la gestión de sus infraestructuras hidráulicas.

Comunicación:	Modbus (RS485, RS232 o TCP) u otras entradas analógicas o digitales
Alarmas y datos:	En tiempo real y advertencias temporales de dispositivos conectados para la planificación de operaciones de servicio en base a datos
Administración Alarmas:	Envíaslas vía mensaje de texto, correo electrónico o notificaciones en la aplicación
Accesibilidad Remota:	Desde celulares, tablets o PC
Avenor OPC:	Para integración con sistemas SCADA, BMS o AMS existentes

Godwin FST Field Smart Technology



FST colecta y transmite, vía satélite o celular, datos de bomba y motor diésel a la web. Brinda control total de la unidad, permitiendo arrancar, detener y variar velocidad remotamente.

Comunicación:	Via satélite o red de telefonía celular
Monitoreo parámetros:	Remoto por código ECU (Engine Control Unit)
Control remoto:	Arranque, parada y variación de velocidad
Trazabilidad:	Georeferenciación automática con alertas
Reportes:	Data log horario
Operación Equipo:	Sin supervisión física del operador

Módulo de Supervisión y Protección Optimize®



Módulo de supervisión de estado de activos mecánicos y eléctricos, para parámetros de vibración y temperatura, utilizando análisis predictivo para identificar problemas anticipadamente.

Aplicación:	Bombas, motores eléctricos, intercambiadores calor, tiempos vapor
Parámetros:	Vibración y temperatura
Comunicación:	SCADA, BMS o celular LPWAN (4G, 4G, 5G)
Reportes:	Gráficos tendencia, registros mantenimiento, documentación activos, recordatorios
Reportes:	Data log horario
Interfaz:	Aplicación en teléfono móvil o Plataforma Avenor (Xylem)

Caudalímetros MagFlux®



Medidores de flujo electromagnéticos MagFlux® combinan alta precisión, estabilidad y bajo mantenimiento, sin partes móviles.

Aplicación:	Medición de flujo en agua y fluidos de proceso con precisión +/- 0.25%
Display:	Gráfico con datalogger incorporado y menú intuitivo
Comunicación:	Modbus RS485, Profibus, USB, compatible con Avenor
Tamaño:	DN 15 a DN 2,000
Sensor:	Para flujo bi-direccional, salida 4-20mA, detección tubería vacía
Encastamiento:	IP67, NEMA 4 estándar, IP68, NEMA 6P Convertidor Remoto

Variadores de Velocidad Hydrovar® y Aquavar®



Controladores de Velocidad Variable Inteligentes, diseñados por Xylem específicamente para optimizar la operación de sistemas de bombeo.

Aplicación:	Presión constante, Caudal constante, Compensación de pérdidas por fricción, etc.
Potencia máx:	Hydrovar® 30 HP (22 kW), Aquavar® IPC 600 HP (450 kW)
Potencial ahorro energía:	Hasta 70%
Cantidad de bombas:	Hydrovar® hasta 8, Aquavar® IPC hasta 4, ambos sin PLC
Comunicación:	Modbus RTU, BACnet
Filtros para ardores:	Incluidos
Grado Protección Carcasa:	Hasta IP55/44, Type 4X según modelo
Montaje:	Sobre motor, pared o base según modelo

Paneles de Fuerza y Control



Nuestros equipos de ingeniería diseñan y fabrican paneles de control para sistemas de bombeo que satisfacen las especificaciones de las normativas locales.

Aplicación:	Sistemas de bombeo para captación, impulsión, presurización, recirculación y drenaje
Alimentación:	Monofásica, trifásica, baja y media tensión
Diseño & Construcción:	Según normativa local y requerimientos específicos de clientes agrícolas
Montaje:	Autotransportados, a muro o transportables
Comunicación:	Según requerimientos de cliente

Sensores



Gama de productos de medición Xylem asociados a sistemas de monitoreo y control.

Switch de nivel con flotador
Transmisores de nivel hidrostáticos
Transmisores de nivel ultrasónicos
Transmisores de nivel para pozo profundo
Transductores de presión





www.GlomacAmerica.com

Plantas procesadoras de productos agrícolas

Las plantas procesadoras de productos agrícolas requieren equipos para tratamiento y desinfección, tanto de aguas de proceso, como de equipos y superficies en contacto con productos como frutas y verduras, que proporcionen una solución efectiva contra la listeria, moho, e-coli y otras numerosas bacterias.

Nuestros sistemas generadores de ozono y de desinfección UV son la respuesta para la agroindustria exportadora.



Generadores de Ozono Wedeco

Aplicaciones:
• Oxidación acelerada de agua de proceso.
• Desinfección en líneas de procesamiento de productos.



Tipo:	Sistemas de generación de ozono completamente ensamblados en skid para oxidación acelerada de agua utilizada en líneas de lavado y desinfección de productos agrícolas.
Tipos de Generador:	Generadores pequeños (2-200 g/h), medianos (200 - 1 kg/h) y grandes (1 - 200 kg/h). Sistemas compactos, completamente ensamblados en skid y contenedor.
Plantas piloto:	Opción de pilotaje con sistemas plug & play
Certificaciones:	ISO 9001, ISO 14001, ISO 45001

Sistemas de desinfección UV Wedeco

Aplicaciones:
• Tratamiento de agua cruda para irrigación.
• Desinfección en líneas de procesamiento de productos.



Tipo:	Sistemas de desinfección ultravioleta para tratamiento de afluentes y efluentes en modalidad de canal abierto o reactor cerrado.
Aplicación:	Agua de proceso, agua de reúso, agua residual
Tipos de sistemas UV:	Canal abierto y reactores cerrados
Rango de aplicación:	Reactor cerrado 2,000 m ³ /h máx. y canal abierto > 10,000 m ³ /h

10 - Xylem - Soluciones para el mercado agrícola.

Monitoreo de cuerpos de agua y ambiental

Ante las crecientes regulaciones ambientales para el uso del agua en irrigación, Xylem brinda soluciones de monitoreo en campo, portátiles y estacionarias, más telemetría en tiempo real, para monitorear variables clave en irrigación agrícola y en los procesos agroindustriales.

YSI - Plataforma de Monitoreo Ambiental Sondas EXO

Aplicaciones:
• Monitoreo de agua, fuentes de agua y efluentes.



Tipo:	Plataforma de sondas multiparámetro para el monitoreo de cuerpos de agua
Sondas modulares:	Sondas multiparámetro, con puertos universales para múltiples sensores intercambiables y autocalibrables
Sensores:	Conductividad, temperatura, ODO, pH, turbidez, amonio, cloruro, nitrato, clorofila, rodamina, etc.
Parámetros calculados:	Salinidad, profundidad, resistividad, sólidos suspendidos totales y disueltos, densidad, etc.
Fouling:	Sistemas anti-fouling central para varios sensores
Alimentación:	Batería o energía externa
EXO portátil:	Opción portátil con GPS y display dedicado
Comunicación:	Bluetooth

Monitoreo de flujo SonTek-IQ

Aplicaciones:
• Canales abiertos y tuberías cerradas.
• Monitoreo de flujo y volumen total.
• Monitoreo de nivel y velocidad.



Tipo:	Medidor acústico de flujo para monitoreo de flujo en canales abiertos y tuberías cerradas
Variables de medición:	Flujo, volumen total, nivel y velocidad
Profundidad canal o tubería:	8 cm (3") a 5 m (16 pies) de profundidad
Condiciones del flujo:	desde muy lenta hasta flujos reversos
Comunicación:	RS-232, SDI-12, Modbus, analógica
Alimentación:	9 - 15 VDC



Xylem |'zīləm|

- 1) El tejido en las plantas que hace que el agua suba desde las raíces;
- 2) una compañía líder global en tecnología en agua.

Somos un equipo global unificado en un propósito común: crear soluciones tecnológicas avanzadas para los desafíos relacionados con agua a los que se enfrenta el mundo. El desarrollo de nuevas tecnologías que mejorarán la forma en que se usa, conserva y reutiliza el agua en el futuro es fundamental para nuestro trabajo. Nuestros productos y servicios mueven, tratan, analizan, controlan y devuelven el agua al medio ambiente, en entornos de servicios públicos, industriales, residenciales y comerciales. Xylem también ofrece una cartera líder de medición inteligente, tecnologías de red y soluciones analíticas avanzadas para servicios de agua, electricidad y gas. En más de 150 países, tenemos relaciones sólidas y duraderas con clientes que nos conocen por nuestra poderosa combinación de marcas líderes de productos y experiencia en aplicaciones con un fuerte enfoque en el desarrollo de soluciones integrales y sostenibles.



www.GlomacAmerica.com